Epson Stylus® Office TX600FW

Guía de referencia rápida

Instrucciones para imprimir, fotocopiar, escanear y mandar un fax
Mantenimiento de la impresora multifuncional
Solución de problemas
Garantía limitada

Contenido

Cómo ajustar el panel de control 4

Cómo cargar papel 5
Cómo utilizar papel especial 7

Cómo colocar los originales para fotocopiar, escanear o enviar un fax 9
Utilizando la superficie de cristal del escáner 9
Utilizando el Alimentador automático de documentos 10

Cómo copiar documentos o fotografías 11
Cómo copiar documentos 11
Cómo restaurar, recortar y copiar fotos 13

Cómo enviar documentos o fotografías por fax 16
Cómo conectar un teléfono o un contestador 16
Cómo configurar las funciones de fax 18
Cómo enviar un fax 24
Cómo recibir un fax 26

Cómo imprimir desde la tarjeta de memoria de su cámara 27
Cómo introducir la tarjeta de memoria de su cámara 27

Cómo imprimir desde su computadora 30
Cómo imprimir con Windows 30
Cómo imprimir con una Macintosh 32
Selección del tipo de papel correcto 37

Cómo escanear documentos o fotografías 38
Cómo escanear 38
Cómo escanear múltiples páginas 40

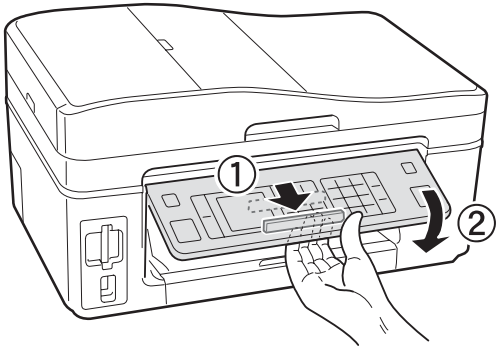
Mantenimiento de la impresora 42
Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión 42
Cómo limpiar el cabezal de impresión 43
Cómo revisar el estado de los cartuchos 44
Cómo adquirir cartuchos de tinta Epson 45
Cómo sustituir los cartuchos de tinta 46

Solución de problemas 48
Cómo obtener actualizaciones del software 48
Problemas y soluciones 48
Dónde obtener ayuda 52

Avisos 54
Requerimientos del sistema 54
Instrucciones de seguridad importantes 55
Especificaciones técnicas 58
Garantía limitada de Epson America, Inc. 60
Declaración de conformidad 64
Declaración de conformidad con FCC 64
Aviso de derechos reservados 67

Cómo ajustar el panel de control

Puede ajustar el panel de control. Para alzar el panel de control, levántelo por la parte inferior. Para bajarlo, apriete la palanca que se encuentra por debajo y presione el panel de control hacia abajo.



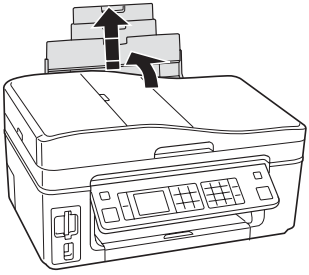
Si desea desactivar el sonido que se escucha cuando presiona un botón, siga estos pasos:

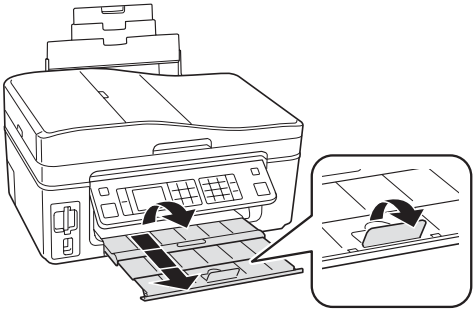
1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ▶ hasta seleccionar la opción Config y oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar Config imprsra, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Sonid y oprima el botón OK.
5. Pulse el botón ▼ para seleccionar Des y oprima el botón OK.
6. Pulse el botón Inicio para regresar a la pantalla Inicio.

Cómo cargar papel

Puede cargar hasta 100 hojas de papel normal o papel Epson® Bright White Paper, o 80 hojas de papel Epson Presentation Paper Matte. Cuando cargue papel Premium Presentation Paper Matte y la mayoría de papel fotográfico, sólo cargue 20 hojas a la vez. Para papel de transferencia y hojas adhesivas, sólo cargue una hoja a la vez.

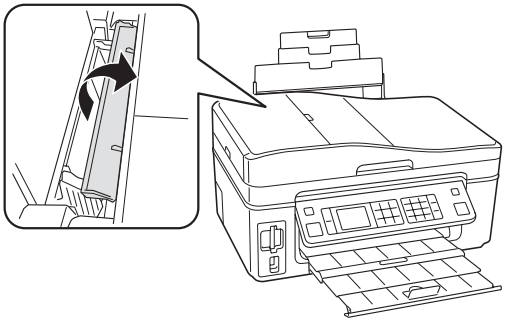
1. Abra el soporte del papel y extiéndalo hacia arriba. Luego, extienda la bandeja de salida del papel y levante el parador de papel.

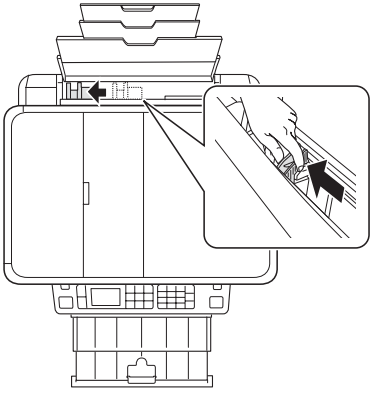




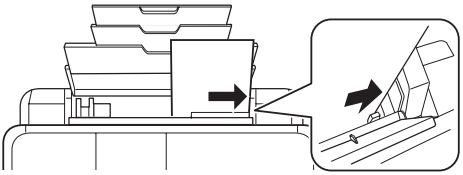
Nota: si utiliza papel de tamaño legal, no levante el parador de papel.

2. Gire el protector del alimentador hacia adelante, luego apriete la guía lateral y deslícela hacia la izquierda.



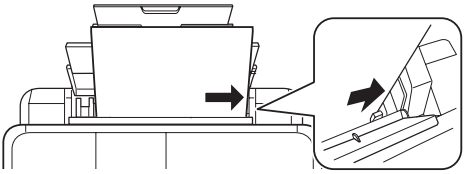


3. Coloque el papel contra el lado derecho en posición vertical, con la cara imprimible o satinada hacia arriba. Luego, deslice la guía lateral contra el papel, sin ejercer demasiada fuerza.



4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm)

Tamaño Carta o A4



Nota: no cargue papel por encima del nivel que marca la flecha en la guía lateral izquierda.

Coloque siempre el papel en posición vertical, aunque vaya a imprimir imágenes con orientación horizontal. Cargue el papel con membrete o preimpreso de manera que el borde superior del papel ingrese primero.

Para más información sobre el papel y las instrucciones para cargar sobres, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Cómo utilizar papel especial

Epson ofrece una gran variedad de papeles de alta calidad que le dan el máximo impacto a sus fotos, presentaciones y proyectos creativos.

Puede adquirir papel y tinta Epson original en un distribuidor Epson autorizado. Para encontrar el más cercano, póngase en contacto con Epson como se describe en la página 52.

Nombre del papel*	Tamaño	Código	Número de hojas
Epson Bright White Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041586	500
Epson Photo Paper Glossy	4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), sin márgenes	S041809 S042038	50 100
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041141 S041649 S041271	20 50 100
Epson Premium Photo Paper Glossy	4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), sin márgenes	S041808 S041727	40 100
	5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm), sin márgenes	S041464	20
	8 × 10 pulg. (20,3 × 25,4 cm), sin márgenes	S041465	20
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S042183 S041667	25 50
Epson Ultra Premium Photo Paper Glossy	4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), sin márgenes	S042181 S042174	60 100
	5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm), sin márgenes	S041945	20
	8 × 10 pulg. (20,3 × 25,4 cm), sin márgenes	S041946	20
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S042175 S042182	25 50

Nombre del papel*	Tamaño	Código	Número de hojas
Epson Premium Photo Paper Semi-gloss	4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), sin márgenes	S041982	40
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041331	20
Epson Presentation Paper Matte	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041062	100
	Legal (8,5 × 14 pulg.; 21,6 × 35,6 cm)	S041067	100
Epson Premium Presentation Paper Matte	8 × 10 pulg. (20,3 × 25,4 cm), sin márgenes	S041467	50
	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041257 S042180	50 100
Epson Premium Presentation Paper Matte Double-sided	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041568	50
Epson Ultra Premium Presentation Paper Matte	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041341	50
Epson Photo Quality Self-adhesive Sheets	A4	S041106	10
Epson Iron-on Cool Peel Transfer Paper	Carta (8,5 × 11 pulg.; 21,6 × 27,9 cm)	S041153	10

* La disponibilidad de los papeles varía según el país.

Cómo colocar los originales para fotocopiar, escanear o enviar un fax

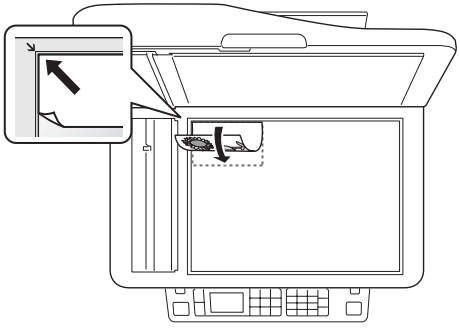
Antes de realizar una fotocopia, escanear o enviar un fax, coloque los documentos o fotografías en la superficie de cristal del escáner (a continuación) o en el Alimentador automático de documentos (consulte la página 10).

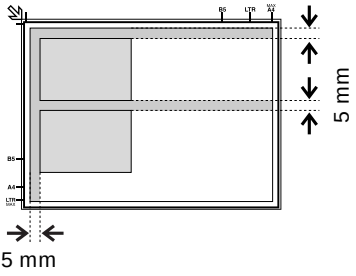
Utilizando la superficie de cristal del escáner

Puede colocar una o dos fotografías hasta tamaño Carta (o A4) en la superficie de cristal del escáner para hacer fotocopias a color o en blanco y negro.

1. Abra la cubierta para documentos y coloque el original boca abajo sobre la superficie de cristal del escáner, con la parte superior contra la esquina izquierda trasera.

   Si va a escanear fotos de tamaño 3 × 5 pulg. (8,9 × 12,7 cm) o 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), puede colocar hasta dos fotografías a la vez en la superficie de cristal del escáner. Deje una distancia mínima de 5 mm entre ellas.



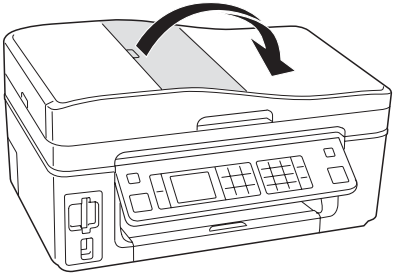


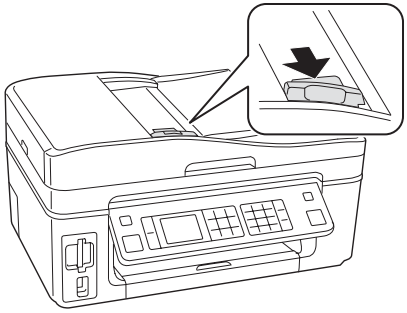
2. Cierre la cubierta con cuidado para no mover el original.

Utilizando el Alimentador automático de documentos

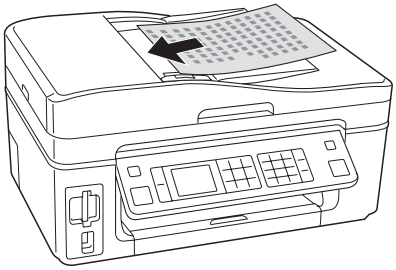
Puede cargar hasta 30 hojas de tamaño Carta o A4 o hasta 10 hojas de tamaño legal en el Alimentador automático de documentos.

1. Airee los originales y empareje los bordes.
2. Abra el soporte del papel del Alimentador automático de documentos y luego deslice la guía lateral hacia afuera.





3. Coloque los originales con la cara impresa hacia arriba.



4. Deslice la guía lateral contra los originales, sin ejercer demasiada fuerza.

Nota: cuando utiliza la función Copiar, automáticamente se selecciona papel de tamaño Carta para sus copias impresas. Para seleccionar A4, utilice el menú de ajustes. Si hace una fotocopia de un documento de tamaño legal, la imagen se recortará para ajustarse al papel de tamaño Carta o A4, según el ajuste de papel seleccionado.

Cómo copiar documentos o fotografías

Una vez que haya colocado los originales en la superficie de cristal del escáner o en el Alimentador automático de documentos (consulte la página 9), puede hacer fotocopias a color o en blanco y negro. Consulte las siguientes secciones:

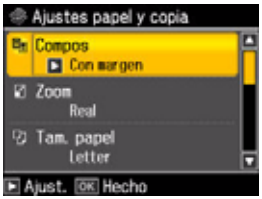
- "Cómo copiar documentos" a continuación
- "Cómo restaurar, recortar y copiar fotos" en la página 13

Cómo copiar documentos

1. Coloque los originales para realizar fotocopias (consulte la página 9).
2. Cargue papel normal, papel Epson Bright White Paper o papel Epson Presentation Paper Matte de tamaño Carta o A4.
3. Pulse el botón Inicio hasta seleccionar la opción Cop.
4. Oprima el botón OK.

5. Pulse el botón + o – para seleccionar el número de copias que desea.
6. Pulse el botó ▲ o ▼ para seleccionar copias a Color o en ByN (blanco y negro).
7. Pulse el botón ◄ o ► para cambiar la densidad (las copias se hacen más claras u oscuras).

8. Para cambiar los ajustes de impresión, pulse el botón Ajustes y luego oprima el botón OK para seleccionar Ajustes papel y copia. El ajuste Compos debe estar configurado en Con margen y el Tam. papel debe ser Letter (Carta) o A4.



   - Para ajustar el tamaño de la copia, pulse el botón ▼ para seleccionar Zoom, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ para elegir Real (y seleccione un porcentaje utilizando los botones + o –), Auto ajus pág (para cambiar el tamaño de la imagen automáticamente para ajustarla al papel) o uno de los tamaños específicos que figuran en la lista. A continuación, oprima el botón OK.

     Nota: si va a utilizar el Alimentador automático de documentos para fotocopiar un documento, solamente puede seleccionar Real al 100% u Oficio –> Carta.

   - Pulse el botón ▼ para desplazarse al ajuste Tipo papel y elija Papl normal.
   - Para el ajuste Document, elija Text para documentos normales o Gráficos para documentos que contienen fotos o gráficos.
   - Para cambiar la calidad de la copia (sólo para papel normal), seleccione Calidad, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ para elegir Borrador, Calidad estándar u Óptim. Oprima el botón OK.

9. Cuando termine de seleccionar los ajustes, oprima el botón OK.
10. Pulse el botón Iniciar ◇ para iniciar la fotocopia. Para cancelar la impresión de la copia, pulse el botón Cancelar ⊘.

Cómo restaurar, recortar y copiar fotos

Puede copiar una o dos fotos en papel fotográfico de tamaño 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), 5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm), Carta o A4 para crear copias instantáneas de sus fotos. También puede restaurar los colores en fotos descoloridas, imprimir con o sin márgenes, convertir fotos a blanco y negro y recortar sus fotos.

1. Coloque una o dos fotos en la superficie de cristal del escáner. Deje una distancia mínima de 5 mm entre ellas.
2. Cargue papel fotográfico Epson de tamaño 4 × 6 pulg. (10,2 × 15,2 cm), 5 × 7 pulg. (12,7 × 17,8 cm), Carta o A4 en el alimentador de hojas.
3. Pulse el botón Inicio hasta seleccionar la opción Cop. A continuación, oprima el botón OK.

4. Pulse el botón Ajustes, luego pulse el botón ◄ o ► hasta seleccionar Copiar/Restaur fotos.
5. Oprima el botón OK.
6. Para activar la función Restauración color y recuperar los colores en fotos desvaídas mientras las fotocopia, pulse el botón OK para seleccionar Act. (Si la foto no está descolorida, no active la función Restauración color; pulse el botón ▼ para seleccionar Des). A continuación, oprima el botón OK.

7. Cuando aparezca esta pantalla, oprima el botón OK para escanear sus fotos:
8. Cuando vea un mensaje pidiéndole que seleccione el número de copias, oprima el botón OK.
9. Si colocó más de una foto en la superficie de cristal del escáner, pulse el botón ◄ o ► para desplazarse por las fotos.

10. Para imprimir más de 1 copia, pulse el botón + o – para seleccionar el número de copias que desea (hasta 99). Si va a copiar 2 fotos, también repita este paso para la otra foto.

11. Si desea recortar las fotos y aumentar el área de la imagen que va a imprimir para que se ajuste al tamaño del papel que tiene cargado, pulse el botón Ver/Recortar.

    - Para cambiar el tamaño del área de la imagen, pulse el botón + o –.
    - Para mover el área de la imagen, utilice los botones de las flechas.
    - Para revisar la imagen, oprima el botón OK.

    Cuando termine de recortar sus fotos, oprima el botón OK.

12. Oprima el botón OK otra vez para continuar.

13. Para cambiar cualquier ajuste que aparece en la pantalla, pulse el botón Ajustes y luego oprima el botón OK para seleccionar Ajustes papel y copia.

    - Para cambiar el tamaño del papel, seleccione Tam. papel, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ para elegir el tamaño que corresponda con el papel que tiene cargado en la impresora. Oprima el botón OK. (Las opciones de Tam. papel dependen de lo que seleccionó para el ajuste Tipo papel).
    - Para cambiar el tipo de papel, seleccione Tipo papel, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ para elegir el ajuste que corresponda con el papel que tiene cargado. A continuación, oprima el botón OK.

Para este tipo de papel	Elija este ajuste
Epson Premium Photo Paper Glossy	Prem. Glossy
Epson Premium Photo Paper Semi-gloss	
Epson Ultra Premium Photo Paper Glossy	Ultra Glossy
Epson Photo Paper Glossy	Glossy
Epson Premium Presentation Paper Matte	Mate
Epson Ultra Premium Presentation Paper Matte	

- Para cambiar la composición de impresión, seleccione Sin margen, luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▲ o ▼ para elegir Act para ampliar la imagen hasta el borde del papel (la imagen se puede recortar un poco) o Des para dejar un margen pequeño alrededor de la imagen. A continuación, oprima el botón OK.
- Para ajustar la cantidad de expansión de la imagen cuando imprime fotos sin márgenes, seleccione Expansión, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ para elegir Estándar, Medio o Mínimo. A continuación, oprima el botón OK. (Si utiliza el ajuste Mínima, la foto se puede imprimir con un borde blanco).
- Si desea crear una copia en blanco y negro de una foto a color, seleccione Filtro, pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▲ o ▼ y elija ByN. A continuación, oprima el botón OK.

14. Cuando termine de seleccionar los ajustes, oprima el botón OK.
15. Cuando esté listo para fotocopiar, oprima el botón Iniciar ◇. Para cancelar la impresión de la copia, pulse el botón Cancelar ▽.

Nota: cuando escanea con su computadora, puede usar funciones adicionales para transformar fotos descoloridas, cubiertas de polvo o mal expuestas en unas fotos nítidas y con colores vibrantes. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener más información.

Cómo enviar documentos o fotografías por fax

La impresora Epson Stylus Office TX600FW le permite enviar faxes introduciendo números de fax o seleccionando entradas de una lista de marcado rápido. Puede cargar hasta 30 hojas a la vez si utiliza el Alimentador automático de documentos.

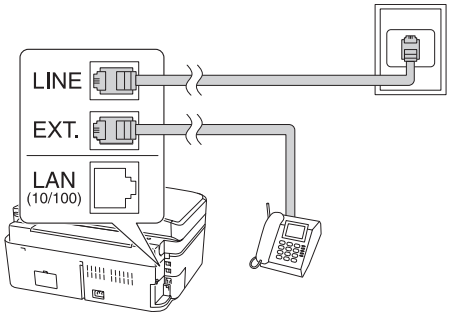
Consulte estás secciones:

- "Cómo conectar un teléfono o un contestador" a continuación
- "Cómo configurar las funciones de fax" en la página 18
- "Cómo enviar un fax" en la página 24
- "Cómo recibir un fax" en la página 26

Para más información sobre cómo mandar un fax y los ajustes de fax, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Cómo conectar un teléfono o un contestador

1. Conecte el cable de teléfono del enchufe de pared al puerto LINE situado en la parte posterior de la impresora Epson Stylus Office TX600FW.



Nota: si va a conectar la impresora a una línea telefónica DSL, debe conectar el filtro DSL al enchufe de pared o no podrá utilizar el equipo de fax o el equipo telefónico como se describe a continuación. Póngase en contacto con su proveedor de servicios DSL para obtener el filtro requerido.

2. Para utilizar el teléfono o el contestador, necesita tener otro cable telefónico. Conecte un extremo del cable al teléfono o al contestador y conecte el otro extremo al puerto EXT. situado en la parte posterior de la impresora (o a otro enchufe de pared en la misma línea).

Si el contestador está programado para contestar después del cuarto timbre, configure la impresora Epson Stylus Office TX600FW para que conteste después del quinto timbre o después:

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config, luego oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Ajuste fax, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Comunicación, luego oprima el botón OK.
5. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Tonos para resp, luego pulse el botón ►.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de veces que debe sonar el teléfono, luego oprima el botón OK. Seleccione un número mayor a las veces que debe sonar antes de que conteste el contestador.

Cuando recibe una llamada que sea un fax y usted o el contestador la contesta, la impresora automáticamente empieza a recibir la transmisión. Si es una persona la que está llamando, puede utilizar el teléfono de forma normal o se puede dejar un mensaje en el contestador.

Nota: un teléfono o un contestador debe estar conectado al puerto EXT. para que la impresora pueda detectar una llamada de fax entrante cuando se conteste un teléfono. Si entra una llamada de fax y Ud. contesta el teléfono sin tener un teléfono o un contestador conectado al puerto EXT., la llamada se desconectará cuando cuelgue el teléfono y la impresora Epson Stylus Office TX600FW no recibirá el fax.

Cómo configurar las funciones de fax

Antes de mandar o recibir un fax, puede crear un encabezado de fax, seleccionar sus preferencias de fax y crear una lista de marcado rápido de los números de fax que utilizar con frecuencia.

- "Cómo introducir la información del encabezado de fax" a continuación
- "Cómo seleccionar los ajustes de escaneo e impresión" en la página 20
- "Cómo configurar una lista de marcado rápido y marcado de grupos" en la página 21

Nota: para cambiar otros ajustes o imprimir los informes de fax, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Cómo introducir la información del encabezado de fax

Debe introducir la información del encabezado de fax antes de enviar un fax para que los destinatarios puedan identificar el origen del fax.

Nota: si deja la impresora Epson Stylus Office TX600FW desconectada por un largo período, se pueden perder los ajustes de la fecha y la hora. Para más información sobre cómo establecer la fecha y la hora, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

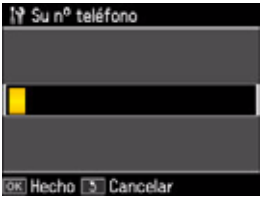
Cómo introducir el nombre del remitente

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config, luego oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Ajuste fax, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Encabz y luego oprima el botón OK.

5. Oprima el botón OK para seleccionar Encabz fax.
6. Utilice el teclado numérico para introducir la información del encabezado; para introducir letras, presione una tecla numérica hasta que aparezca la letra que desea. (Consulte la sección de abajo para obtener más información). Puede introducir hasta 40 dígitos.
7. Oprima el botón OK para volver al menú Encabz.

Cómo introducir su número de teléfono

1. Seleccione Su nº teléfono del menú Encabz, luego oprima el botón OK. Verá la pantalla donde podrá introducir el número de teléfono.
2. Utilice el teclado numérico para introducir su número de teléfono (consulte la siguiente sección). Puede introducir hasta 20 dígitos. (No necesita introducir guiones).
3. Oprima el botón OK para volver al menú Encabz.



Cómo introducir números y caracteres con el teclado

Siga estas directrices para introducir números y caracteres.

■ Para mover el cursor, añadir un espacio o eliminar un carácter:

Botón	Función
◄ o ►	Mueve el cursor hacia la izquierda o la derecha.
Auto Resp./Espacio	Inserta un espacio y mueve el cursor un carácter hacia la derecha.
Marcado Rápido/Grupos/ Atrás	Elimina un carácter y mueve el cursor un espacio hacia la izquierda.

■ Utilice el teclado numérico para marcar el número de fax. Pulse el botón Rellamar/Pausa para insertar un símbolo de pausa (–) cuando necesita insertar una breve pausa al marcar el número. Utilice el botón # para escribir el símbolo + cuando vaya a introducir un número de teléfono internacional.

■ Para introducir caracteres, presione una tecla numérica repetidas veces para alternar entre letras mayúsculas, letras minúsculas o números.

Presione el botón 1symb para introducir estos caracteres: ! # % & ’ ( ) * + , – . / : ; = ? @ ~

Cómo seleccionar los ajustes de escaneo e impresión

Utilice estos ajustes para ajustar la calidad de imagen de los faxes que se reciben y se mandan, seleccionar el tamaño del papel cargado en la impresora, seleccionar el tamaño de los faxes que se imprimen y seleccionar cuándo quiere recibir los informes impresos.

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config, luego oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Ajuste fax, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Conf escan e impr, luego oprima el botón OK.
5. Configure cualquiera de los siguientes ajustes:

Ajustes y opciones	Descripción
Resolución Estándar, Fino, Foto	Establece la resolución de escaneo de los faxes que envía y la calidad de impresión de los faxes que recibe.
Contraste –4 a +4	Establece el contraste al enviar y recibir faxes.
Tam. papel Letter (Carta) (predeterminado), Legal, A4	Indica el tamaño del papel que tiene cargado en la impresora.

Ajustes y opciones	Descripción
Reducción auto Des, Act	Indica si los faxes que recibe se reducen para ajustarse al tamaño de papel seleccionado cuando son demasiado grandes (Act), o si se imprimen a su tamaño original en múltiples hojas (Des).
Informe última transmis. Des, En error (predeterminado), En envío	Indica cuándo la impresora imprime un informe sobre el último fax transmitido. Seleccione Des para desactivar la impresión de informes, En error para imprimir informes solamente cuando ocurre un error o En envío para imprimir informes para cada fax que manda.

Cómo configurar una lista de marcado rápido y marcado de grupos

Puede crear una lista de marcado rápido de números de fax para que pueda seleccionarlos rápidamente cuando vaya a enviar un fax. También puede crear una lista de marcado de grupos para enviar automáticamente el mismo mensaje de fax a múltiples números de marcado rápido. La impresora Epson Stylus Office TX600FW le permite crear hasta 60 entradas de marcado rápido y marcado de grupos combinadas, añadir nombres para identificar los destinatarios e imprimir una lista para que sirva de referencia (consulte la página 23).

Cómo crear una lista de marcado rápido

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config, luego oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Ajuste fax, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Config Marc rápi, luego oprima el botón OK.

5. Seleccione Crear y luego oprima el botón OK. Verá las entradas disponibles.

Nota: para editar o borrar una entrada de una lista existente, seleccione Edit o Borrar.

6. Seleccione o introduzca el número de la entrada de marcado rápido que desea añadir, luego oprima el botón OK.
7. Utilice el teclado numérico para introducir un número de teléfono (consulte la página 19). Oprima el botón OK.
8. Utilice el teclado numérico para introducir un nombre para identificar la entrada de marcado rápido (consulte la página 19), luego oprima el botón OK. Volverá al menú Config Marc rápi.
9. Si desea añadir otra entrada de marcado rápido, seleccione Crear y repita los pasos indicados anteriormente.

Cómo crear su lista de marcado de grupos

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config, luego oprima el botón OK.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Ajuste fax, luego oprima el botón OK.
4. Seleccione Config Marc grup y oprima el botón OK.

5. Seleccione Crear y luego oprima el botón OK. Verá las entradas disponibles.

Nota: para editar o borrar una entrada de una lista existente, seleccione Edit o Borrar.

6. Seleccione o escriba el número de la entrada que desea añadir, luego oprima el botón OK.

7. Utilice el teclado numérico para introducir un nombre para identificar la entrada de marcado de grupos, luego oprima el botón OK. Aparecerá una pantalla como esta:

8. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una entrada de marcado rápido, luego pulse el botón ▶ para añadirla a la lista de marcado de grupos.

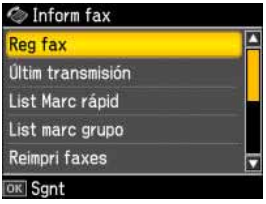
   Nota: para eliminar una entrada de marcado rápido que seleccionó, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la entrada, luego pulse el botón ◀.

9. Repita el paso 8 para añadir otras entradas de marcado rápido al grupo.
10. Cuando termine, oprima el botón OK.
11. Si desea crear otra lista de marcado de grupos, seleccione Crear y repita los pasos indicados anteriormente.

Cómo imprimir su lista de marcado rápido o marcado de grupos

Para imprimir su lista de marcado rápido o marcado de grupos, siga estos pasos:

1. Pulse el botón Inicio hasta seleccionar la opción Fax, luego oprima el botón OK.
2. Pulse el botón Ajustes, luego pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar Inform fax y luego oprima el botón OK. Aparecerá una pantalla como esta:



3. Seleccione List Marc rápid o List marc grupo y oprima el botón OK.
4. Cargue papel de tamaño Carta o A4 en la impresora, luego oprima el botón Iniciar ◇ para imprimir la lista.

Cómo enviar un fax

Para mandar un fax, puede marcar un número de fax manualmente (como se describe a continuación), puede volver a marcar el último número de fax o puede seleccionar una entrada de su lista de marcado rápido.

1. Coloque los originales que va a mandar por fax (consulte la página 9).
2. Pulse el botón Inicio hasta seleccionar la opción Fax, luego oprima el botón OK.
3. Utilice el teclado numérico para marcar el número de fax. Puede introducir hasta 64 dígitos.

   Nota: para marcar el número utilizando su teléfono, ya sea marcando el número de nuevo o seleccionado entradas de su lista de marcado rápido, consulte la página 25.

4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Color o ByN.

   Nota: si la máquina de fax del destinatario solamente imprime en blanco y negro, el fax se manda automáticamente en blanco y negro aunque seleccione Color.

5. Oprima el botón OK para ver un resumen de todos los ajustes de transmisión de fax, si desea.
6. Oprima el botón Iniciar ◇ para iniciar la transmisión del fax.

   Para cancelar la transmisión del fax, pulse el botón Cancelar ▽.

   Si está utilizando el Alimentador automático de documentos para escanear, su documento se escaneará y transmitirá automáticamente.

   Si coloca el documento sobre la superficie de cristal del escáner, verá esta pantalla después de escanear la primera página:

   Si necesita añadir páginas adicionales, coloque el original sobre la superficie de cristal del escáner o en el Alimentador automático de documentos. Oprima el botón OK para continuar. Si no necesita mandar otra página, pulse el botón Anterior.

   Nota: si el número de fax está ocupado, verá una pantalla de rellamada y la impresora vuelve a marcar el número de fax después de un minuto. Para volver a marcar el número inmediatamente, pulse el botón Rellamar/Pausa.

Otras formas de introducir un número de fax

Además de transmitir un fax manualmente, existen otras formas de introducir un número de fax:

- Si tiene un teléfono conectado a la impresora Epson Stylus Office TX600FW, puede marcar el número de fax desde el teléfono. Cuando aparezca esta pantalla, seleccione Envi, luego oprima el botón OK.

  Nota: no cuelgue el teléfono hasta que la impresora empiece a transmitir el fax.

- Para seleccionar una entrada de marcado rápido o de grupos, pulse el botón Marcado Rápido/Grupos/Atrás. Seleccione o introduzca el número de la entrada de marcado rápido que desea usar, luego oprima el botón OK.

- Para volver a marcar el último número de fax que utilizó, pulse el botón Rellamar/Pausa. El último número de fax aparece en la pantalla del monitor.
- Pulse el botón Ajustes, seleccione Ajustes envío fax y luego Enviar fax luego para especificar la hora en la que desea mandar el fax. (No puede mandar o recibir cualquier fax hasta que se haya enviado o cancelado el fax retrasado).
- Pulse el botón Ajustes y seleccione Esper recibir para recibir un fax de otra máquina de fax a la que haya marcado (como un servicio de información por fax). Configure el ajuste a Envi de nuevo cuando termine.

Cómo recibir un fax

Antes de recibir un fax, cargue papel normal en la impresora y seleccione el ajuste Tam. papel que coincide con el tamaño de papel que tiene cargado en la impresora (consulte la página 20). Si las páginas del fax que recibe son más grandes que el tamaño de papel que tiene cargado en la impresora, el tamaño del fax se reduce para ajustarse al papel o se imprime en múltiples páginas, según lo que haya seleccionado como el ajuste Reducción auto.

Si se termina el papel mientras está imprimiendo, aparecerá el mensaje Falta papel. Cargue más papel y oprima el botón Iniciar ◇ para continuar.

Para recibir faxes automáticamente, compruebe que el indicador luminoso de Auto Responder en el panel de control esté encendido. Para encenderlo, pulse el botón Auto Resp./Espacio.

Nota: para cambiar el número de veces que debe sonar el teléfono antes de que conteste la impresora, consulte la página 17.

Para recibir faxes automáticamente, pulse el botón Auto Resp./Espacio para desactivar esta función (y apagar el indicador luminoso). Luego, siga estos pasos:

1. Cuando suene su teléfono, levántelo. Aparecerá una pantalla como esta:
2. Oprima el botón OK para seleccionar Recibir.
3. Si desea recibir el fax, oprima el botón Iniciar ◇.
4. Después de que se reciban todas las páginas, verá la pantalla que se muestra arriba. Cuelgue el teléfono.

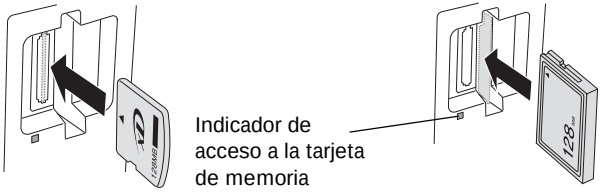
Cómo imprimir desde la tarjeta de memoria de su cámara

La impresora Epson Stylus Office TX600FW le permite imprimir fotos directamente desde la tarjeta de memoria de su cámara digital. También puede imprimir fotos utilizando una hoja de índice o los ajustes DPOF™ de su cámara, o transferir archivos a o desde la tarjeta. Además, puede imprimir si conecta su cámara directamente a la impresora. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Cómo introducir la tarjeta de memoria de su cámara

1. Inserte la tarjeta en la ranura correcta, como se muestra a continuación. Inserte sólo una tarjeta a la vez. El indicador de acceso a la tarjeta de memoria parpadea y luego permanece encendido.

Ranura izquierda: **Ranura derecha:**



Ranura izquierda:

SD™, SDHC™
miniSD™*, miniSDHC*
microSD*, microSDHC*
MultiMediaCard™
MMCplus, MMCmobile, MMCmicro*
Memory Stick™
Memory Stick Duo™*
Memory Stick Micro™*
Memory Stick PRO™
Memory Stick PRO Duo™*
Memory Stick PRO-HG Duo*
MagicGate™ Memory Stick
MagicGate Memory Stick Duo™*
xD-Picture Card™
xD-Picture Card Tipos H, M, M+

Ranura derecha:

CompactFlash®
Microdrive™

* Requiere un adaptador

Los archivos de imagen en su tarjeta deben cumplir con estos requerimientos:

Formato de archivo	JPEG con la versión Exif 2.21 estándar
Tamaño de la imagen	80 × 80 píxeles hasta 9.200 × 9.200 píxeles
Número de archivos	Hasta 999 (Si tiene más de 999 fotos en la tarjeta, puede seleccionar un grupo de fotos para mostrar. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico).

2. Para retirar la tarjeta, asegure que el indicador de acceso a la tarjeta de memoria no esté destellando, luego extraiga la tarjeta de la ranura.

Precaución: no extraiga la tarjeta o apague la impresora mientras esté destellando el indicador de acceso a la tarjeta de memoria; podría perder los datos de la tarjeta.

Cómo seleccionar fotos desde la pantalla

1. Cargue papel Epson fotográfico en el alimentador de hojas. Consulte la página 7 para ver una lista.
2. Pulse el botón Inicio hasta seleccionar la opción Fotos y luego oprima el botón OK.
3. Seleccione Ver e impr fotos y oprima el botón OK.
4. Pulse el botón ◄ o ► para desplazarse por sus fotos y mostrar la que desea imprimir.

   Consejo: la función Vista correc. autom. aparece en la parte superior de la pantalla del monitor. Pulse el botón Vista correc. autom. para ver la imagen corregida. Pulse el botón Vista correc. autom. otra vez para volver a la imagen original.
5. Para imprimir más de una copia, pulse el botón + o – para seleccionar el número de copias que desea de esa foto.
6. Para recortar la foto, pulse el botón Ver/Recortar y consulte la página 13 para obtener instrucciones.
7. Pulse el botón ◄ o ► para ver otras fotos, seleccionar el número de copias y recortar sus fotos, si desea.
8. Cuando termine de seleccionar las fotos, oprima el botón OK. Aparecerá la pantalla Vista previa:

9. Para cambiar cualquiera de los ajustes de impresión que aparecen en la pantalla, pulse el botón Ajustes, seleccione Ajusts impres, oprima el botón OK y seleccione los ajustes.
10. Para cambiar cualquiera de los ajustes de fotografías que aparecen en la pantalla, pulse el botón Ajustes, seleccione Ajustes de foto, oprima el botón OK y seleccione los ajustes.
11. Cuando termine de seleccionar los ajustes, oprima el botón OK.
12. Cuando esté listo para imprimir, oprima el botón Iniciar ⧫.

    Para cancelar la impresión, pulse el botón Cancelar ⊘.

    Nota: para cambiar los ajustes de la pantalla del monitor para mostrar 9 fotos al mismo tiempo en vez de sólo una, pulse el botón Ver/Recortar tres veces mientras esté viendo sus fotos.

Cómo imprimir desde su computadora

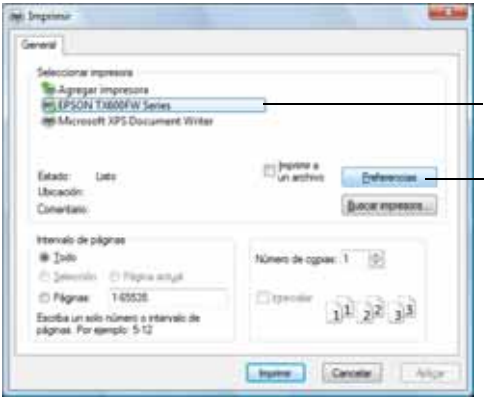
En esta sección se describen los pasos generales para imprimir fotos o documentos almacenados en computadoras con el sistema operativo Windows® o Mac OS®. Para más información sobre cómo imprimir, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Antes de comenzar, asegúrese de haber instalado el software de la impresora y conectado la impresora Epson Stylus Office TX600FW a la computadora como se describe en el póster *Guía de instalación*.

Consejo: se aconseja buscar actualizaciones del software de la impresora Epson Stylus Office TX600FW. Consulte las instrucciones en la página 48.

Cómo imprimir con Windows

1. Abra una foto o un documento en una aplicación.
2. Abra el menú Archivo y seleccione Imprimir. Aparecerá una ventana como esta:

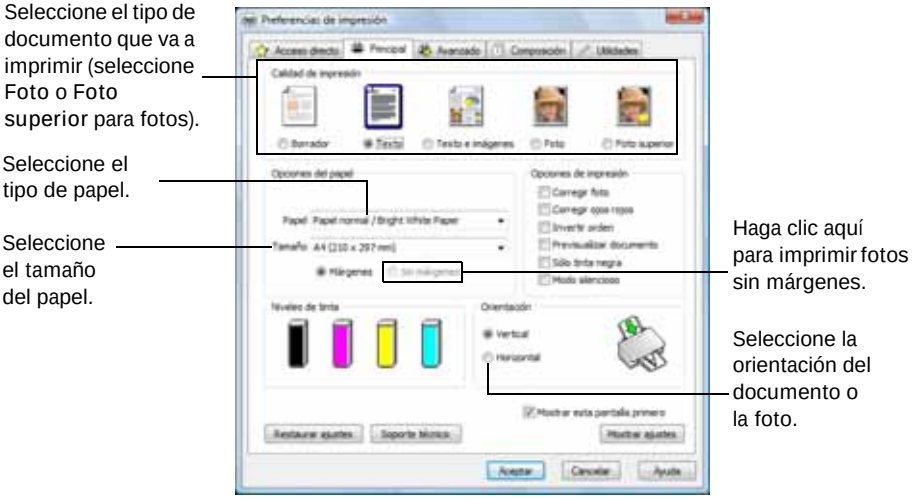


3. Seleccione su producto Epson, luego haga clic en Preferencias o Propiedades.

   Nota: el nombre de la impresora puede aparecer diferente según el tipo de conexión.

   Si hay un botón llamado Configuración, Impresora u Opciones, haga clic en él. Después, haga clic en Preferencias o Propiedades en la pantalla siguiente.

4. En la ficha Principal, seleccione los ajustes de impresión. Seleccione el ajuste Papel correcto para el papel que tiene cargado en la impresora (consulte la página 37).


Seleccione el tipo de documento que va a imprimir (seleccione Foto o Foto superior para fotos).
Seleccione el tipo de papel.
Seleccione el tamaño del papel.
Haga clic aquí para imprimir fotos sin márgenes.
Seleccione la orientación del documento o la foto.

   Nota: para acceder rápidamente a los ajustes más comunes, haga clic en la ficha Acceso directo y seleccione una de las opciones predefinidas. Puede crear sus propias opciones predefinidas haciendo clic en el botón Guardar ajustes en la ficha Avanzado. Para obtener más información, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

5. Para mejorar el color, el contraste y la nitidez de las fotos, seleccione Corregir foto.

6. Para reducir o eliminar los efectos de ojos rojos en las fotos, seleccione Corregir ojos rojos.

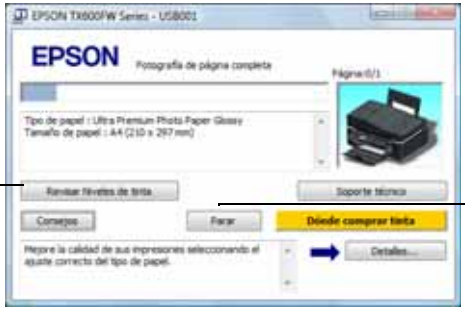
7. Si desea reducir o aumentar el tamaño de su impreso o imprimir en ambos lados de la hoja, haga clic en la ficha Composición y seleccione los ajustes según sea necesario.

8. Para obtener más opciones de impresión, haga clic en la ficha Avanzado.

   Nota: para más información sobre los ajustes de impresión, haga clic en Ayuda o consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

9. Haga clic en Aceptar para guardar sus ajustes.

10. Haga clic en Aceptar o Imprimir para iniciar la impresión. Esta ventana aparece y muestra el progreso de la tarea de impresión.



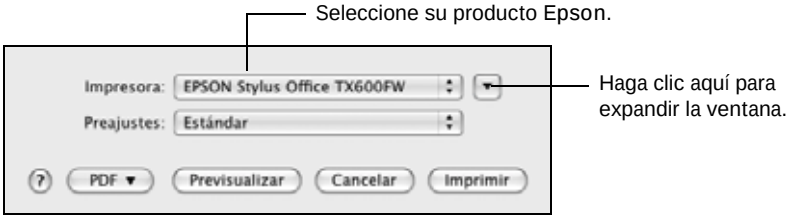
Cómo imprimir con una Macintosh

Consulte la siguiente sección para su sistema operativo Mac.

Mac OS® X 10.5

1. Abra una foto o un documento en una aplicación.
2. Abra el menú Archivo y seleccione Imprimir.
3. Seleccione su producto Epson como el ajuste Impresora.

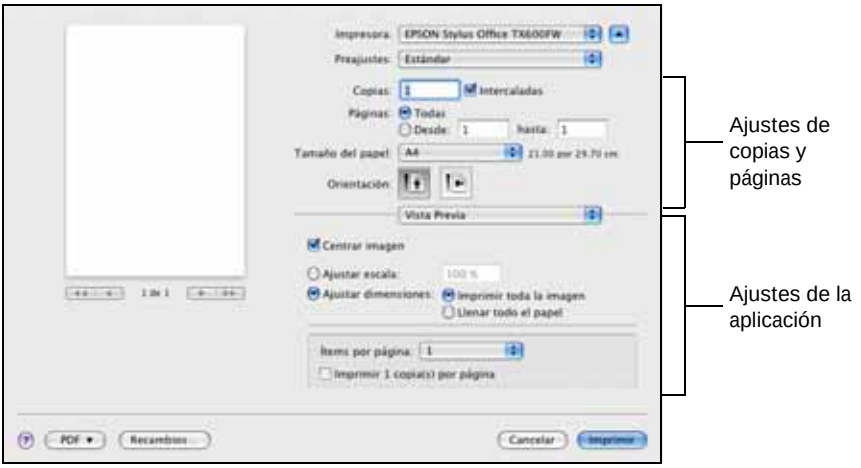
   Nota: el nombre de la impresora puede aparecer diferente según el tipo de conexión.



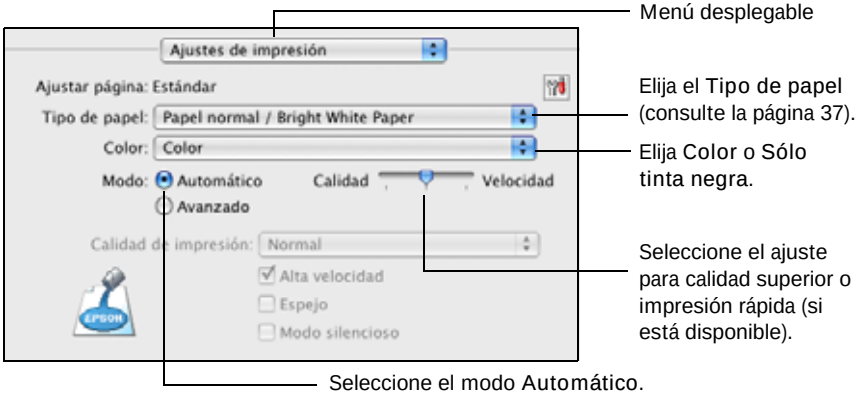
4. Haga clic en el botón ▼ para expandir la ventana Imprimir, si es necesario.

5. Seleccione las opciones de configuración de página generales. Para imprimir fotos sin márgenes, elija un ajuste Tamaño del papel con la opción Alimentador de hojas - Sin márgenes.

   Nota: si no aparece el ajuste que desea (por ejemplo, Ajustar escala), búsquelos en su aplicación antes de imprimir. O bien, búsquelo en los ajustes de su aplicación en la parte inferior de esta ventana. (Si va a imprimir desde la aplicación Vista Previa, verá los ajustes que se muestran a continuación).



6. Elija Ajustes de impresión en el menú desplegable y seleccione los siguientes ajustes de impresión:

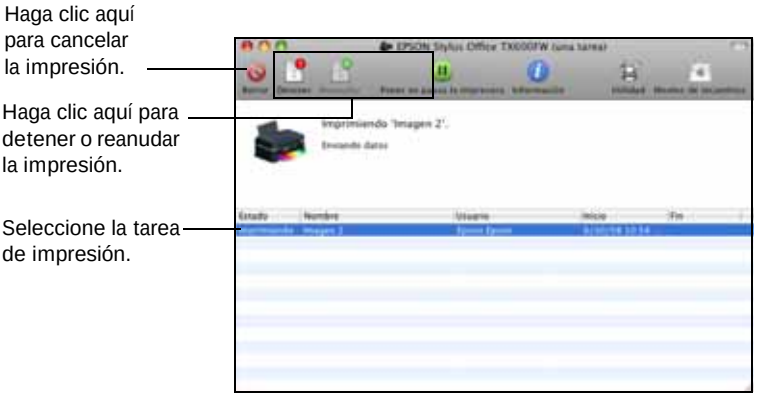


7. Seleccione cualquier otra opción de impresión que necesite de la lista desplegable. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener más información.

   Nota: para reducir o eliminar los efectos de ojos rojos en las fotos, elija Más ajustes en el menú desplegable y seleccione Corregir ojos rojos.

8. Haga clic en Imprimir.

9. Para controlar su tarea de impresión, haga clic en el icono de la impresora situado en el dock. Seleccione su tarea de impresión, luego seleccione una opción para cancelar, detener o reanudar la impresión, si es necesario.

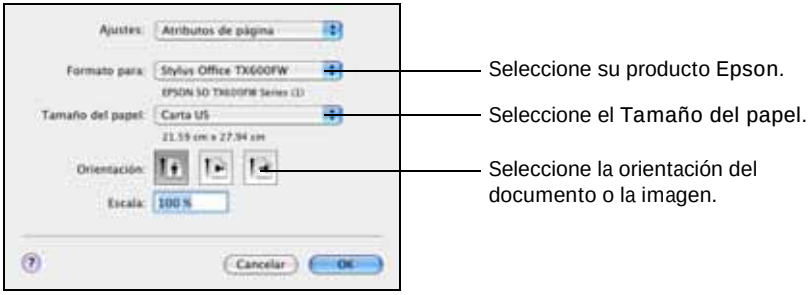

Haga clic aquí para cancelar la impresión.
Haga clic aquí para detener o reanudar la impresión.
Seleccione la tarea de impresión.

Mac OS X 10.3 y 10.4

1. Abra una foto o un documento en una aplicación.

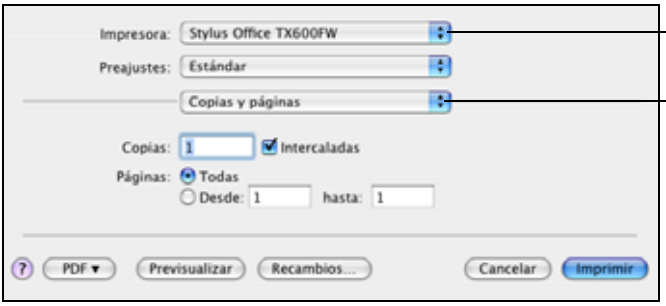
2. Seleccione Ajustar página del menú Archivo. Seleccione los siguientes ajustes:

   Nota: el nombre de la impresora puede aparecer diferente según el tipo de conexión.

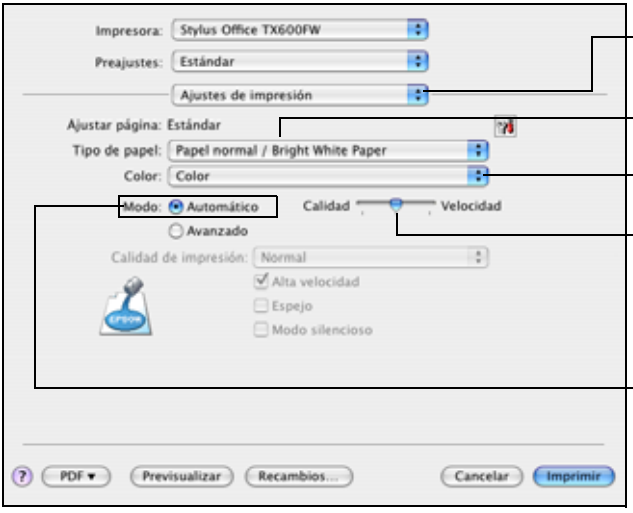


Para imprimir fotos sin márgenes, elija una opción Alimentador de hojas - Sin márgenes en la lista Tamaño del papel para el tamaño del papel que tiene cargado en la impresora.

3. Haga clic en OK para cerrar la ventana Ajustar página.
4. Seleccione Imprimir del menú Archivo. Aparecerá una ventana como esta:



5. Elija Ajustes de impresión en el menú desplegable y seleccione los siguientes ajustes de impresión, según sea necesario:



Nota: en ciertos programas, tiene que seleccionar Avanzado antes de seleccionar Ajustes de impresión. Para obtener más información sobre los ajustes de impresión, haga clic en el botón ?.

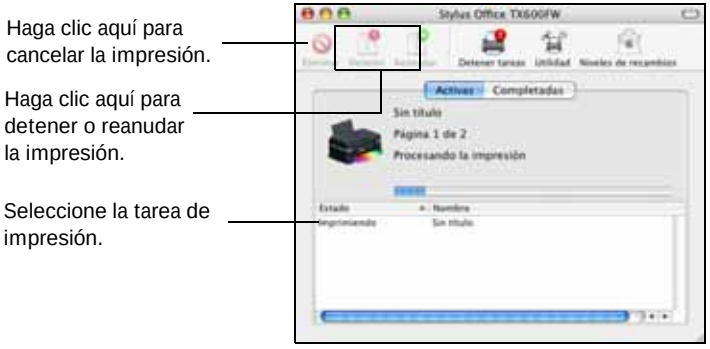
6. Haga clic en el botón Avanzado para cambiar ajustes adicionales.

   Nota: para obtener más información sobre los ajustes avanzados, haga clic en ?.

7. Seleccione cualquier otra opción de impresión que necesite de la lista desplegable. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener más información.

8. Haga clic en Imprimir.

9. Para controlar el progreso de la tarea de impresión, haga clic en el icono de la impresora situado en el dock (o haga clic en el icono Utilidad Configuración Impresoras y en la siguiente pantalla, haga doble clic en el nombre de su producto Epson).



Selección del tipo de papel correcto

Seleccione el ajuste Papel (consulte la página 31) o Tipo de papel (consulte la página 35) correcto en el software de la impresora Esto le indica a la impresora qué tipo de papel va a utilizar para que pueda ajustar la cobertura de tinta a sus necesidades.

Para este papel/soporte	**Seleccione este ajuste**
Papel normal Epson Bright White Paper Epson Presentation Paper Matte	Papel normal/Bright White Paper
Epson Ultra Premium Photo Paper Glossy	Ultra Premium Photo Paper Glossy
Epson Premium Photo Paper Glossy	Premium Photo Paper Glossy
Epson Photo Paper Glossy	Photo Paper Glossy
Epson Premium Photo Paper Semi-gloss	Premium Photo Paper Semi-gloss
Epson Premium Presentation Paper Matte Epson Premium Presentation Paper Matte Double-sided Epson Ultra Premium Presentation Paper Matte Epson Photo Quality Self-adhesive Sheets Epson Iron-on Cool Peel Transfer Paper	Premium Presentation Paper Matte
Sobres	Sobre

Cómo escanear documentos o fotografías

Puede utilizar la impresora Epson Stylus Office TX600FW para escanear documentos o fotos originales y guardarlos como archivos digitales en su computadora u otro dispositivo.

El software Epson Scan ofrece tres modos de escaneo:

- El Modo Oficina le muestra la imagen en la pantalla y escanea documentos de texto rápidamente.
- El Modo Fácil le muestra la imagen en la pantalla y le proporciona opciones predeterminadas para escanear.
- El Modo Profesional le muestra la imagen en la pantalla y le proporciona una amplia variedad de herramientas.

Nota: para obtener más información, consulte el *Manual del usuario*.

Cómo escanear

Puede escanear desde cualquier aplicación compatible con TWAIN utilizando Epson Scan. También puede iniciar Epson Scan directamente desde la computadora y guardar la imagen escaneada.

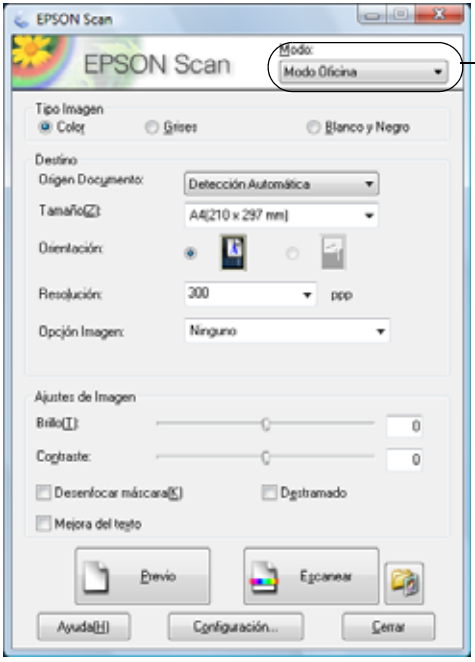
1. Abra la cubierta para documentos y coloque el original boca abajo sobre la superficie de cristal del escáner, en la esquina trasera izquierda, como se muestra en la página 9.
2. Cierre la cubierta con cuidado para no mover el documento original.

3. Para iniciar Epson Scan, realice una de las acciones siguientes:

   - Windows: haga doble clic en el icono de EPSON Scan que se encuentra en el escritorio.
   - Macintosh: haga doble clic en EPSON Scan en la carpeta Aplicaciones.
   - Si va a escanear desde una aplicación, inicie su aplicación. Luego, abra el menú Archivo, elija Importar u Obtener y seleccione su producto Epson.

     Note: el nombre de la impresora puede aparecer diferente según el tipo de conexión.

4. Epson Scan se abre en Modo Oficina la primera vez que lo utiliza. (Puede cambiar el modo de escaneo utilizando el selector de los modos en la esquina superior derecha).



Haga clic aquí para cambiar el modo de escaneo.

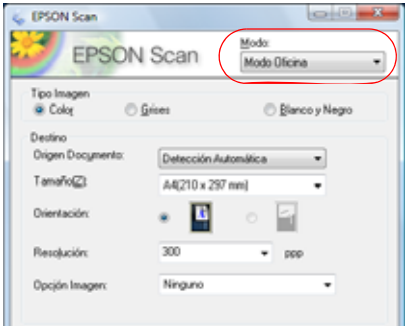
Note: no puede utilizar el Modo Fácil para escanear con el Alimentador automático de documentos.

5. Haga clic en Escanear. La imagen se escanea y verá el icono correspondiente en el Explorador de Windows o el Finder de Macintosh.

Cómo escanear múltiples páginas

Puede escanear un documento y guardarlo como un archivo PDF u otro formato en su computadora. Cuando utiliza el Alimentador automático de documentos, puede escanear hasta 30 hojas a la vez.

1. Coloque su documento en el Alimentador automático de documentos (consulte la página 10).
2. Para iniciar Epson Scan, realice una de las acciones siguientes:
   - Windows: haga doble clic en el icono de EPSON Scan que se encuentra en el escritorio.
   - Macintosh: haga doble clic en EPSON Scan en la carpeta Aplicaciones.
3. Seleccione Modo Oficina en la parte superior derecha de la ventana.
4. Seleccione el Tipo Imagen.
5. Seleccione Detección Automática o ADF (Alimentador automático de documentos) como el ajuste Origen Documento.
6. Seleccione el Tamaño de los originales y la Orientación en el escáner.



7. Seleccione la Resolución de escaneo según cómo vaya a utilizar la imagen escaneada:
   - Enviar por correo electrónico, ver en la pantalla de una computadora o publicar en un sitio Web: 96 a 150 ppp
   - Imprimir o convertir en texto editable (OCR): 300 ppp
   - Fax: 200 ppp
8. Haga clic en el botón Previo para escanear y expulsar la primera página. Coloque la página encima de las otras páginas y vuelva a cargarlas en el alimentador.

9. Si desea, dibuje un marco (o cuadro) alrededor del área que desea escanear en la ventana Previo. Ajuste la calidad de imagen, si es necesario.
10. Haga clic en Escanear y seleccione el nombre, la ubicación y el formato (como PDF) para su documento escaneado.

Para abrir el archivo, haga doble clic en el Explorador de Windows o el Finder de Macintosh.

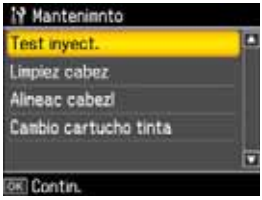
Mantenimiento de la impresora

Siga los pasos que se indican aquí para comprobar y limpiar el cabezal de impresión y para reemplazar los cartuchos de tinta. Para alinear el cabezal de impresión, si es necesario, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión

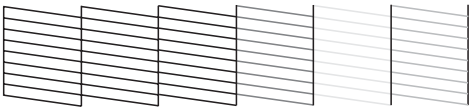
Si sus impresos tienen una apariencia tenue o presentan espacios, es posible que los inyectores del cabezal de impresión estén obstruidos. Siga estos pasos para comprobar los inyectores del cabezal de impresión:

1. Cargue papel normal de tamaño Carta o A4 en el alimentador de hojas.
2. Pulse el botón Inicio.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config y oprima el botón OK.
4. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Mantenimnto y oprima el botón OK. Aparecerá una pantalla como esta:

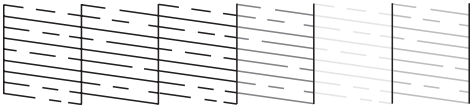


5. Seleccione Test inyect. y oprima el botón OK.
6. Oprima el botón Iniciar ⟐.
7. Revise la impresión del patrón de la prueba de inyectores para comprobar si aparecen espacios en las líneas.

Los inyectores están limpios.



Es necesario limpiar los inyectores.



8. Si no aparecen espacios, el cabezal de impresión está limpio. Seleccione Final test inyectores y oprima el botón OK.

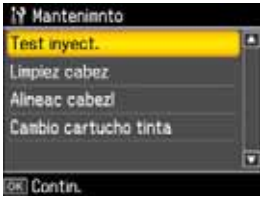
   Si aparecen espacios o el patrón se imprime de forma tenue, seleccione Limpiez cabez y oprima el botón OK. Luego, oprima el botón Iniciar ⟐ para limpiar el cabezal de impresión.

Cómo limpiar el cabezal de impresión

Si la calidad de impresión disminuye y el patrón de la prueba de inyectores indica que los inyectores están obstruidos, puede limpiar el cabezal de impresión. Cada vez que limpie el cabezal de impresión gastará tinta, por lo tanto sólo límpielo si es necesario.

Nota: no puede limpiar el cabezal de impresión si un cartucho de tinta está agotado, y es posible que tampoco lo pueda limpiar si algún cartucho tiene poca tinta. Debe reemplazar el cartucho primero (consulte la página 46).

1. Cargue papel normal de tamaño Carta o A4 en el alimentador de hojas.
2. Pulse el botón Inicio.
3. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config y oprima el botón OK.
4. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Mantenimnto y oprima el botón OK. Aparecerá una pantalla como esta:



5. Seleccione Limpiez cabez y oprima el botón OK.
6. Oprima el botón Iniciar ⟐.

   La limpieza dura aproximadamente 2 minutos. Cuando termine, aparecerá un mensaje en la pantalla del monitor.

   Precaución: nunca apague la impresora mientras el ciclo de limpieza se esté ejecutando ya que podría dañarse.

7. Seleccione Test inyect. y oprima el botón OK. Oprima el botón Iniciar ⟐ para ejecutar una prueba de inyectores y comprobar si el cabezal de impresión está limpio.

8. Seleccione Final test inyectores y oprima el botón OK cuando termine.

Nota: si no observa ninguna mejora después de la cuarta limpieza, apague la impresora y espere por lo menos seis horas para que se ablande la tinta seca. Después, intente imprimir de nuevo.

Si no utiliza la impresora con frecuencia, se aconseja imprimir algunas páginas por lo menos una vez al mes para mantener la calidad de impresión.

Cómo revisar el estado de los cartuchos

La impresora le indicará cuando un cartucho de tinta tiene un nivel de tinta bajo o está agotado, mostrándole un mensaje en la pantalla del monitor de la impresora o en su computadora. No puede imprimir o hacer fotocopias cuando un cartucho de tinta esté agotado, aún cuando los otros cartuchos no estén agotados. Reemplace los cartuchos agotados antes de imprimir o hacer fotocopias.

Para revisar el estado de los cartuchos de tinta en cualquier momento a través de la pantalla del monitor de la impresora, siga estos pasos:

1. Pulse el botón Inicio.
2. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config y oprima el botón OK.
3. Seleccione Nivl tinta y oprima el botón OK. Aparecerá una pantalla como esta:

   Si ve un cartucho marcado con el signo ⚠, significa que un cartucho se está agotando. Consulte la página 46 para reemplazar el cartucho, si es necesario.
4. Oprima el botón OK para salir.

Puede aparecer una ventana en la pantalla de su computadora cuando intente imprimir con un nivel de tinta bajo. Esta ventana puede ofrecer ofertas de tinta y otros avisos del sitio Web de Epson. Si está utilizando una computadora con Windows o Mac OS X 10.5 que está conectada a la Internet, puede aparecer una pantalla preguntándole si desea recibir estas ofertas de Epson la primera vez que intente imprimir con un nivel de tinta bajo. Seleccione la casilla de verificación No muestre este mensaje en el futuro (Windows) o No mostrar este mensaje otra vez (Mac OS X) y haga clic en Rechazar. Estas ofertas no están disponibles en América Latina.

Cómo adquirir cartuchos de tinta Epson

Puede adquirir papel y tinta Epson original en un distribuidor Epson autorizado. Para encontrar el más cercano, póngase en contacto con Epson como se describe en la página 52.

Utilice la siguiente lista cuando encargue o adquiera nuevos cartuchos de tinta:

Color de tinta	Código del producto
Negro	103
Magenta	103
Amarillo	103
Cian	103

Precaución: mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

Nota: se recomienda que utilice cartuchos de tinta Epson genuinos y que no los rellene. El uso de otros productos podría afectar la calidad de impresión y ocasionar daños a la impresora.

El rendimiento de la impresora varía considerablemente según el número de imágenes impresas, los ajustes de impresión, el tipo de papel utilizado, la frecuencia de uso y la temperatura. Para mantener la calidad de impresión, una cantidad pequeña de tinta permanece en el cartucho después de que se enciende el indicador de "reemplazar cartucho". La cartuchos que se incluyen con la impresora están llenos; parte de la tinta de los primeros cartuchos se utiliza para cargar la impresora.

Para obtener los mejores resultados de impresión, termine de utilizar la tinta dentro de seis meses después de abrir el envoltorio de los cartuchos.

Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro. Si los cartuchos de tinta estaban almacenados en un sitio frío, espere por lo menos 3 horas para que se ajusten a la temperatura ambiente antes de usarlos.

Cómo sustituir los cartuchos de tinta

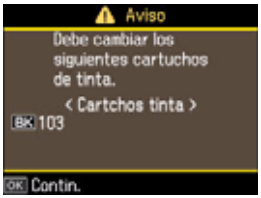
Antes de seguir los pasos siguientes, asegúrese de tener a mano un cartucho de tinta nuevo. Debe instalar los cartuchos nuevos inmediatamente después de retirar los viejos.

Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

Deje los cartuchos agotados instalados en la impresora hasta que esté listo para reemplazarlos para evitar que se resequen los inyectores del cabezal de impresión.

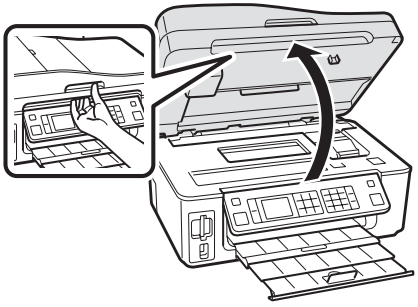
1. Encienda la impresora.

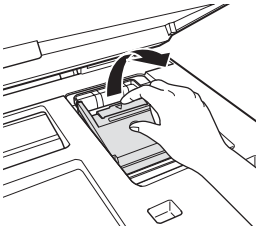
   Si un cartucho de tinta tiene un nivel de tinta bajo o está agotado, verá un mensaje en la pantalla del monitor de la impresora. Anote los cartuchos que necesita reemplazar y oprima el botón OK. (No podrá imprimir hasta que sustituya los cartuchos agotados).



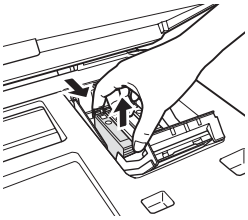
   Si reemplaza un cartucho antes de que vea el mensaje en la pantalla del monitor de la impresora, pulse el botón Inicio, pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Config y oprima el botón OK. Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar Mantenimnto y oprima el botón OK. Seleccione Cambio cartucho tinta y oprima el botón OK.

2. Abra la unidad del escáner y luego abra la tapa del compartimiento de cartuchos.



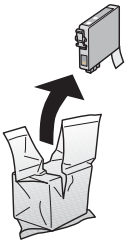


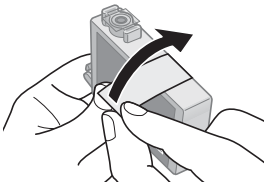
3. Apriete la lengüeta del cartucho y levántelo hacia arriba para extraerlo. Deséchelo con cuidado. No desmonte o intente rellenar el cartucho usado.



Advertencia: si se mancha las manos de tinta, láveselas con agua y jabón. Si la tinta entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua. Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños.

4. Agite el cartuchos varias veces, luego sáquelo del envoltorio. No toque el chip CI verde que se encuentra a un lado.

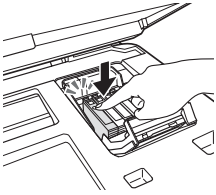


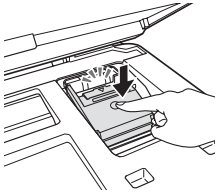


5. Retire la cinta adhesiva amarilla de la parte inferior del cartucho de tinta.

Precaución: no retire ningún otro sello o se perderá tinta.

6. Coloque el cartucho nuevo en el soporte para cartuchos y empújelo hasta que quede trabado en su sitio.





7. Una vez que sustituya todos los cartuchos que se necesitan sustituir, cierre la tapa del compartimiento de cartuchos y empújela hasta oír el clic que indica que está colocada en su sitio.
8. Baje la unidad del escáner.
9. Oprima el botón OK para iniciar la carga de la tinta. Este proceso dura aproximadamente 2 minutos. Cuando vea un mensaje de finalización en la pantalla del monitor, significa que la carga de tinta ha terminado.

Precaución: para conservar tinta, nunca apague la impresora mientras la tinta se esté cargando. Si aparece un mensaje de sustitución de cartucho de tinta en la pantalla del monitor, oprima el botón OK y presione los cartuchos hacia abajo firmemente.

Si retira un cartucho que está agotado o con poca tinta, no podrá instalarlo y utilizarlo nuevamente.

Solución de problemas

Revise los mensajes que aparecen en la pantalla del monitor de la impresora para diagnosticar la causa de la mayoría de los problemas. Compruebe también las sugerencias básicas para la solución de problemas (a continuación) o consulte el *Manual del usuario* para obtener más ayuda.

Cómo obtener actualizaciones del software

Se aconseja visitar periódicamente el sitio Web de soporte técnico de Epson para obtener actualizaciones gratuitas del software de la impresora Epson Stylus Office TX600FW. Visite el sitio Web de soporte técnico de Epson en www.latin.epson.com.

En Windows, puede realizar una de las siguientes acciones:

- Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora situado en la barra de tareas y seleccione Actualización del driver.
- Haga clic en o Inicio, seleccione Todos los programas o Programas, seleccione EPSON, seleccione Epson Stylus Office TX600FW y luego seleccione Actualización del driver.
- Haga clic en la ficha Utilidades de la ventana de los ajustes de la impresora y seleccione Actualización del driver.

Problemas y soluciones

Si tiene problemas al utilizar la impresora Epson Stylus Office TX600FW, consulte las siguientes soluciones.

Nota: si la pantalla del monitor de la impresora está oscura, significa que la impresora está en modo de reposo para ahorrar energía. Pulse cualquier botón (salvo el botón Encender ⏻) para activarla.

Problemas de impresión y de copiado

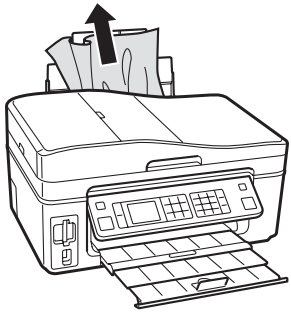
- Compruebe que el papel esté cargado con la cara imprimible hacia arriba (suele ser el lado más blanco, brillante o satinado). Cárguelo en posición vertical contra la guía lateral derecha. No cargue papel por encima del nivel que marca la flecha en la guía.
- Asegúrese de que el tipo de papel cargado coincida con los ajustes de tamaño y tipo de papel seleccionados en el panel de control cuando esté haciendo fotocopias (consulte la página 11), cuando esté mandando un fax (consulte la página 26) o en el software de la impresora (consulte la página 37).
- Utilice el Alimentador automático de documentos para mandar por fax o escanear documentos de tamaño legal, pero no para fotocopiarlos. Automáticamente se selecciona papel de tamaño Carta para fotocopiar. Si hace una fotocopia de un documento de tamaño legal, la imagen se recortará.
- Asegure que su original esté colocada contra la esquina trasera izquierda de la superficie de cristal del escáner. Si los bordes del documento están cortados, retire el original de los bordes del cristal con cuidado.

Problemas de alimentación de papel

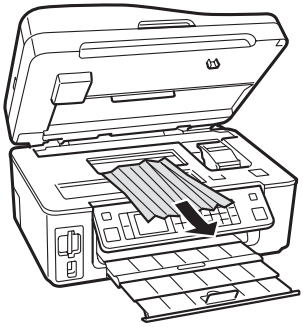
Si el papel no avanza correctamente cuando esté imprimiendo, retírelo y airee la pila de papel para separar las hojas. Cargue el papel de nuevo contra el lado derecho y deslice la guía lateral contra el papel. No cargue demasiadas hojas a la vez (consulte la página 5).

Si el papel se obstruye:

1. Oprima el botón Iniciar ◇ para expulsar el papel obstruido.

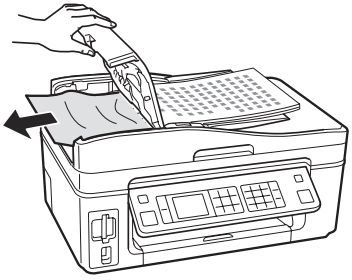


2. Si el papel sigue obstruido, retírelo con cuidado de la bandeja de salida o del alimentador de hojas.
3. Si el papel se obstruye dentro del equipo, oprima el botón Encender ⏻ para apagar la impresora. A continuación, abra la unidad del escáner, retire el papel obstruido y los trozos dañados, cierre el escáner y encienda la impresora de nuevo.



Si los documentos no avanzan correctamente en el Alimentador automático de documentos, asegure que las esquinas del papel no estén torcidas, dobladas u onduladas. No cargue más de 10 hojas de tamaño legal a la vez. Si los documentos se obstruyen:

1. Abra la cubierta ADF y retire el papel obstruido por el lado izquierdo.



Precaución: no intente retirar el papel sin abrir la cubierta del ADF primero o podría dañar el mecanismo.

2. Seleccione Sí u oprima el botón OK para eliminar cualquier mensaje que aparezca en la pantalla del monitor.
3. Cargue el papel de nuevo.

Problemas con el fax

- Asegure que la máquina de fax del destinatario esté encendida y funcionando.
- Compruebe que el puerto LINE de la impresora esté conectado al enchufe telefónico de pared. Conecte un teléfono al enchufe telefónico de pared para verificar que funciona.
- Si la línea telefónica tiene estática, pulse el botón Inicio y seleccione Config. Seleccione Ajustes fax y oprima el botón OK, luego seleccione Comunicación y oprima el botón OK. Desactive los ajustes V.34 y ECM (Modo de corrección de errores).
- Si la impresora está conectada a una línea telefónica DSL, debe tener un filtro DSL conectado al enchufe telefónico. Póngase en contacto con su proveedor de servicios DSL para obtener el filtro requerido.
- Si las llamadas de fax se desconectan cuando cuelga, asegure que el teléfono o el contestador esté conectado al puerto EXT.
- Si tiene un contestador conectado, asegúrese de que el número de veces que debe sonar el teléfono para recibir faxes sea mayor que el número de veces que debe sonar para el contestador.

Problemas con la calidad de impresión

- Para obtener la mejor calidad de impresión, utilice papel Epson (consulte la página 7) y cartuchos de tinta Epson originales (consulte la página 46).
- Si observa bandas claras u oscuras en las impresiones o si éstas son demasiado tenues, ejecute una prueba de inyectores (consulte la página 42) para comprobar si necesita limpiar el cabezal de impresión.
- Si observa líneas verticales irregulares, es posible que necesite alinear el cabezal de impresión. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener instrucciones.
- Es posible que los cartuchos de tinta contengan un nivel de tinta bajo. Revise el estado de los cartuchos (consulte la página 44) y sustituya los cartuchos, si es necesario (consulte la página 46).

- Si está haciendo fotocopias, asegure que el documento quede plano en la superficie de cristal del escáner.
- Limpie la superficie de cristal del escáner con un paño suave, seco y que no suelte pelusa (no use toallas de papel), o utilice un paño suave humedecido con un poco de líquido limpiacristales, si es necesario. No rocíe el limpiacristales directamente en el cristal.

Dónde obtener ayuda

Soporte técnico de Epson

Soporte en Internet
Visite el sitio Web de soporte de Epson en www.latin.epson.com y seleccione su producto para obtener las soluciones a problemas comunes. Puede descargar drivers y otros archivos, obtener respuestas a preguntas frecuentes y soluciones a problemas o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Hable con un representante del servicio técnico
Antes de llamar a Epson, tenga a mano la siguiente información:

- Nombre del producto (Epson Stylus Office TX600FW)
- Número de serie del equipo (ubicado en la etiqueta en la parte posterior del equipo)
- Prueba de compra (como el recibo de la tienda) y fecha de adquisición
- Configuración de la computadora y la descripción del problema

Después, llame a:

País	Teléfono
Argentina	(54 11) 5167-0300
Brasil	(55 11) 3956-6868
Chile	(56 2) 230-9500
Colombia	(57 1) 523-5000
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 800-377-6627

País	Teléfono
México México, D.F. Resto del país	 (52 55) 1323-2052 01-800-087-1080
Perú	(51 1) 418-0210
Venezuela	(58 212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con el distribuidor Epson más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Compra de suministros y accesorios

Puede adquirir papel y tinta Epson original en un distribuidor Epson autorizado. Para encontrar el más cercano, póngase en contacto con Epson como se describe anteriormente.

Avisos

Requerimientos del sistema

Para utilizar la impresora Epson Stylus Office TX600FW y su software, el sistema debe cumplir los requerimientos mencionados a continuación.

Requerimientos del sistema para Windows

- Una computadora compatible con Microsoft® Windows con un procesador de 800 MHz (se recomienda 1 GHz o más veloz)
- Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows XP Professional x64 Edition o Windows Vista®
- 512 MB de RAM para Windows 2000, Windows XP y Windows XP Professional x64 Edition

  1 GB de RAM para Windows Vista
- 600 MB o superior de espacio libre en el disco duro
- Una unidad de CD-ROM de velocidad cuádruple (4×) para instalar el software
- Un puerto USB compatible con Windows y un cable USB "AB" blindado con longitud máxima de 2 metros de largo. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.
- Un cable Ethernet

Requerimientos del sistema para Macintosh

- Una computadora Apple® Macintosh® con un procesador PowerPC® o Intel®
- Mac OS X 10.3.9, 10.4.11 o 10.5.x
- 512 MB de RAM (se recomienda 1 GB)
- 600 MB o superior de espacio libre en el disco duro
- Una unidad de CD-ROM de velocidad cuádruple (4×) para instalar el software
- Un puerto USB y un cable USB "AB" blindado con longitud máxima de 2 metros de largo. Si utiliza un cable USB mal blindado, podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.
- Un cable Ethernet

Instrucciones de seguridad importantes

Antes de utilizar la impresora impresora multifuncional, lea atentamente estas instrucciones de seguridad:

- Siga los avisos e instrucciones indicadas en el producto.
- Utilice solamente el tipo de corriente indicado en la etiqueta del producto.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña el producto. El uso de otro cable puede producir incendios o descargas. No utilice el cable con ningún otro equipo.
- Coloque la impresora cerca de un tomacorriente que pueda desenchufar con comodidad.
- Si no va a utilizar la impresora durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- Siempre utilice el botón Encender ⏻ para apagar la impresora y espere hasta que termine de parpadear el indicador Encender ⏻ antes de desconectar la impresora o cortar la corriente eléctrica.
- No conecte el producto a un enchufe en el mismo circuito que una fotocopiadora o sistema de aire acondicionado que se apague y enciendan regularmente, o a un tomacorriente que esté controlada por un interruptor de pared o temporizador automático.
- Procure que no se estropee el cable de alimentación.
- Si utiliza un cable de extensión con este producto, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos conectados a la toma de pared no supere el amperaje máximo del enchufe.
- Coloque la impresora en una superficie plana y estable que abarque toda la base, en todas las direcciones. El equipo no funcionará correctamente si está inclinado o en ángulo.
- Al almacenar o transportar la unidad, no la incline, no la apoye de lado y no la ponga boca abajo; de lo contrario, podría derramarse la tinta de los cartuchos.
- Evite colocar el producto en lugares en donde se produzcan variaciones rápidas de calor o humedad, en la que puedan producirse golpes o vibraciones o donde haya polvo.
- Mantenga suficiente espacio alrededor de la unidad para permitir una ventilación adecuada. Debe haber una distancia mínima de 10 cm entre la unidad y la pared.
- No coloque el equipo cerca de un radiador o fuente de calor o expuesta a la luz solar directa.

- No obstruya o tape las aberturas en la carcasa de la impresora y no introduzca objetos por las ranuras.
- No emplee productos en aerosol que contengan gases inflamables en su interior o alrededor de la impresora. Si lo hace, puede ocasionar fuego.
- No ejerce demasiada fuerza sobre la superficie para documentos cuando coloque sus originales.
- No abra la parte del escáner mientras el producto esté en uso.
- No toque el cable plano de color blanco ubicado adentro de la impresora.
- No derrame líquidos sobre el producto.
- Ajuste sólo los controles indicados en las instrucciones de uso. Salvo cuando se indique específicamente en la documentación, no intente reparar el producto usted mismo.
- En las circunstancias siguientes, desenchufe la unidad y acuda a un técnico cualificado: si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; si ha penetrado líquido en el producto; si el producto ha sufrido una caída o si la carcasa ha resultado dañada; si el producto no funciona normalmente o muestra un cambio significativo en su rendimiento.
- (Hg) La lámpara en este producto contiene mercurio. Consulte la legislación nacional y local en materia de eliminación o reciclaje. No la tire a la basura.

Advertencia: los cables que se incluyen con este producto contienen químicos, incluyendo plomo, que en el Estado de California se sabe que causan defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. ***Lávese las manos después de tocarlos.*** (*Este aviso se suministra según la Proposición 65 en Cal. Health & Safety Code § 25249.5 y siguientes.*)

Instrucciones de seguridad de la pantalla LCD del monitor

- Sólo utilice un paño seco y suave para limpiar la pantalla LCD del monitor. No utilice líquidos o limpiadores químicos.
- Si la pantalla LCD del monitor está dañada, póngase en contacto con Epson. Si la solución de cristal líquido le cae en las manos, láveselas cuidadosamente con agua y jabón. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua. Si persisten las molestias o problemas de visión después del contacto, consulte a un médico de inmediato.

Instrucciones de seguridad de los cartuchos de tinta

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Manipule los cartuchos de tinta usados con cuidado ya que puede quedar algo de tinta alrededor del orificio de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón para limpiarla. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si persisten los problemas de visión o incomodidad, acude a un médico de inmediato.
- No introduzca la mano dentro de la impresora y no toque los cartuchos de tinta durante la impresión.
- Instale un cartucho de tinta nuevo inmediatamente después de retirar uno usado. Si no instala los cartuchos, es posible que el cabezal de impresión se reseque e impida el funcionamiento de la impresora.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que la impresora multifuncional. Tenga en cuenta que hay una válvula en el orificio de suministro de tinta, lo que hace innecesario el uso de cubiertas o tapones. Sin embargo, tenga cuidado y evite que la tinta manche los componentes que estén en contacto con el cartucho. No toque el orificio de suministro de tinta del cartucho o el área circundante. No los almacene los cartuchos boca abajo.

Instrucciones de seguridad del equipo telefónico

Cuando utilice el equipo telefónico, siempre debe seguir las precauciones de seguridad generales para reducir el riesgo de incendios, cortocircuitos y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

- No utilice el producto Epson cerca del agua.
- No utilice el teléfono durante una tormenta eléctrica. Podría haber un riesgo remoto de recibir una descarga eléctrica de la tormenta.
- No utilice el teléfono para reportar una fuga de gas cerca de la fuga de gas.

Precaución: para reducir el riesgo de incendios, utilice únicamente un cable de línea de telecomunicación No. 26 AWG o más largo.

Especificaciones técnicas

Impresión		
Recorrido del papel	Alimentador de hojas, entrada superior Bandeja de papel, entrada frontal	
Capacidad del alimentador	Aproximadamente 100 hojas	
Escaneo		
Tipo de escáner	Escáner con superficie plana para imágenes a color	
Dispositivo fotoeléctrico	CIS	
Píxeles efectivos	10.200 × 14.040 píxeles a 1200 ppp	
Tamaño de documento	216 × 297 mm, A4 o Carta EE UU	
Resolución de escaneo	2400 ppp (digitalización principal) 2400 ppp (subdigitalización)	
Resolución de salida	De 50 a 4800, 7200 y 9600 ppp (de 50 a 4800 ppp en incrementos de 1 ppp)	
Datos de imagen	16 bits internos por pixel por color 8 bits externos por pixel por color (máximo)	
Fuente de luz	LED de tres colores RGB	
Mecánicas		
Dimensiones	Almacenada: Ancho: 461 mm Profundidad: 346 mm Altura: 236 mm	En funcionamiento: Ancho: 461 mm Profundidad: 563 mm Altura: 306 mm
Peso	8,3 kg sin los cartuchos de tinta o el cable de alimentación	

Cartuchos de tinta		
Color	Cian (103), Magenta (103), Amarillo (103), Negro (103)	
Vida útil del cartucho	6 meses a 25 °C después de abrir el envoltorio	
Temperatura	Almacenados: –20 °C a 40 °C 1 mes a 40 °C Congelados*: –12 °C	
*Espere aproximadamente tres horas para utilizar la tinta después de haberla descongelado en un ambiente a 25 °C.		
Precaución: para garantizar resultados óptimos, utilice cartuchos de tinta Epson originales y nos rellene. Otros productos podrían dañar su impresora y no estarán cubiertos por la garantía de Epson. No utilice un cartucho de tinta cuya fecha de caducidad haya expirado.		
Ambientales		
Temperatura	En funcionamiento: 10 a 35 °C Almacenado: –20 a 40 °C 1 mes a 40 °C	
Humedad (sin condensación)	Operación: 20% a 80% de humedad relativa Almacenado: 5% a 85% de humedad relativa	
Eléctricas		
	Modelo 100-120 V	Modelo 220-240 V
Voltaje de entrada	90 - 132 V	198 - 264 V
Frecuencia nominal	50 a 60 Hz	
Frecuencia de entrada	49,5 a 60,5 Hz	
Corriente nominal	0,5 A	0,25 A
Consumo de energía	En funcionamiento: aprox. 20 W (ISO/IEC24712) Preparada: aprox. 9 W En reposo: aprox. 5,5 W Apagada: aprox. 0,2 W	En funcionamiento: aprox. 20 W (ISO/IEC24712) Preparada: aprox. 9,0 W En reposo: aprox. 5,5 W Apagada: aprox. 0,4 W
Nota: revise las especificaciones de voltaje en la parte posterior de la impresora.		

Interface	
Tipo de interface	Un cable USB 2.0 de alta velocidad (clase de dispositivo para computadoras); puerto Tipo B Un cable USB 2.0 de alta velocidad (para dispositivos compatible con PictBridge
Normas y certificados de aprobación	
Seguridad	UL 60950-1 CAN/CSA C22.2 Nº 60950-1
EMC	FCC parte 15 Subparte B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 clase B

Garantía limitada de Epson America, Inc.

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección “Cobertura de garantía limitada Epson”, la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea “Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica”), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora multifuncional	Epson Stylus	Un año	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: www.latin.epson.com.

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 800-377-6627	www.epsoncr.com
México	(52 55) 1323-2052 1-800-087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en www.latin.epson.com, haga clic en la opción Soporte técnico y luego seleccione Registre su producto.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
(1092), Buenos Aires
Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64 piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-4180

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 2210-9555
Fax: (50 6) 2296-6046

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 389
Edificio 1 Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212) 240-1128

Declaración de conformidad

De acuerdo a la norma 47CFR, Partes 2 y 15 para: Computadoras y periféricos clase B, y/o tarjetas de CPU y suministros de energía utilizados con computadoras personales clase B:

Nosotros:	Epson America, Inc.
Con domicilio en:	MS 3-13 3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806 Teléfono: (562) 290-5254

Declaramos bajo responsabilidad única que el producto aquí identificado cumple con las normas 47CF, Partes 2 y 15 de la FCC, referentes a los dispositivos digitales de clase B. Cada producto comercializado es idéntico a la unidad representativa, la cual ha sido comprobada y declarada en cumplimiento con la normativa. Los registros que se mantienen continúan reflejando que se puede esperar que los equipos producidos se mantengan dentro de la variación estadísticamente fundamentadas, según lo exige el reglamento 47CFR §2.909. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueda ocasionar un funcionamiento indeseable.

Marca:	Epson
Tipo de producto:	Impresora multifuncional
Modelo:	C363A

Declaración de conformidad con FCC

Para usuarios en Estados Unidos

Este equipo cumple la regulación Parte 68 de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. En la parte posterior de la unidad encontrará una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbres para este equipo (REN, por sus siglas en inglés). Usted deberá, cuando le sea solicitado, proveer esta información a su compañía telefónica. La información asociada con los servicios que se conectarán al equipo son REN: 0,1B, tipo de caja telefónica: RJ-11C.

El número REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que podrá conectar a su línea telefónica para que todos esos dispositivos timbren cuando alguien marque ese número telefónico. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de todos los dispositivos REN conectados a una sola línea no debe de ser mayor a cinco (5.0). Para estar

seguro del número de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica, tendrá que contactar a su compañía telefónica para determinar el número máximo de REN para su área. Para los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el número REN para estos productos es parte del identificador del producto en formato US: BKMFA01BC363A. Los dígitos representados por un 00 significan el REN sin un punto decimal (por ejemplo, 00 es un REN de 0.0). Para productos más antiguos, el REN aparece mostrado de forma separada en la etiqueta.

Este equipo no podrá ser utilizado con el servicio a monedas que provee la compañía telefónica. La conexión a otras líneas telefónicas está sujeta a los aranceles de cada estado.

Si este equipo causa daños a una red telefónica, es posible que la compañía telefónica interrumpa su servicio temporalmente. Si es posible, ellos intentarán notificarle por adelantado de que el servicio será interrumpido temporalmente. Sin embargo, si no es posible notificarle por adelantado, la compañía telefónica le notificará tan pronto como le sea posible. Se le informará así mismo de su derecho de presentar una queja con la FCC. La compañía telefónica podrá cambiar el equipo, operación o procedimientos y podrían de esta manera afectar el correcto funcionamiento de su equipo. De hacerlo, se le notificará por adelantado para darle la oportunidad de mantener su servicio telefónico sin ninguna interrupción.

Esta producto no está diseñado para ser reparado. Si experimenta problemas con este equipo, por favor comuníquese con:

Nosotros:	Epson America, Inc.
Dirección:	3840 Kilroy Airport Way, Long Beach, CA 90806 U.S.A.
Teléfono:	1-562-981-3840

La compañía telefónica podría pedirle que desconecte este equipo de la red hasta que el problema haya sido resuelto o hasta que esté seguro que su equipo esté funcionando correctamente.

El cable y conector utilizado para conectar este equipo a la red telefónica y de alambrado debe cumplir con la regulación de la FCC Parte 68 y los requerimientos adoptados por ACTA. Un cable telefónico y conector modular que cumple con estos requisitos ha sido incluido con el producto. Este equipo está diseñado para ser conectado con un módulo conector compatible que cumpla con todos los requerimientos. Consulte las instrucciones de instalación para más detalles.

El Telephone Consumer Protection Act (Acto de protección de usuarios telefónicos) de 1991 señala que es ilegal que una persona utilice una computadora u otro dispositivo telefónico, incluidos los equipos de fax, para enviar mensajes a menos que esos mensajes contengan un margen en la parte superior o inferior de cada transmisión o en la primera página transmitida, de la fecha y hora en que fue enviado y la identificación de la entidad o comercio que lo envía u otro mensaje individual y el número telefónico del equipo desde

donde se envió. Para programar esta información en su equipo de fax, consulte las instrucciones de la sección “Cómo introducir la información del encabezado de fax” en la página 18.

De acuerdo con los consejos de seguridad eléctricas de la FCC, se recomienda que instale un protector CA en el puerto de CA al que este equipo esté conectado. Las compañías telefónicas han reportado que las descargas eléctricas, que usualmente provienen de tormentas eléctricas, pueden destruir aquellos equipos que estén conectados a fuentes de corriente CA y que éste es un problema que ocurre en toda la nación.

Si su hogar tiene un equipo de alarma alambrado conectado a la línea telefónica, verifique que la instalación de este equipo modelo C363A no ha desconectado la alarma. Si tiene preguntas acerca de qué podría desconectar la alarma, comuníquese con su compañía telefónica o con un técnico calificado.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según el Apartado 15 de las Reglamentaciones de la FCC. Estos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en las zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio y televisión, lo que podrá verificar apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario deberá tratar de corregir la situación tomando alguna de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrica situada en un circuito distinto a aquél en que está enchufado el receptor.
- Solicite ayuda a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

ADVERTENCIA

La conexión de un cable de interfaz sin blindar a este equipo anulará la Certificación de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y utilizar un cable de interfaz blindado con este aparato. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje conectados los cables a las interfaces que no se utilicen. Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos reservados

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para este producto Epson. Epson no se hace responsable si se utiliza esta información para el uso de otros equipos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren los usuarios como consecuencia de: accidente, uso inadecuado o abuso de este producto, modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o por no seguir rigurosamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problemas causados por el uso de diferentes opciones o productos consumibles que no sean Productos originales Epson o Productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.

Nota sobre el uso responsable de los materiales con derechos reservados

Epson pide a todos los usuarios a ser responsables y respetuosos de las leyes de derechos de autor cuando utilicen cualquier producto Epson. Aunque las leyes de algunos países permiten la copia limitada en ciertas circunstancias, éstas pueden no ser tan amplias como algunos suponen. Póngase en contacto con su asesor legal si tienen alguna pregunta acerca de la ley de derechos de autor.

Marcas comerciales

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y “Epson Exceed Your Vision” es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2008 Epson America, Inc. 8/08

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

411498500

CPD-26154
Impreso en XXXXXX